

Elm Allen.

Heurbois.

11, 1949.

Arbetsavtal

med Herr Allen
som erhåller anställning i egenskap av Ladugård
på Herrns gård

under tiden/..... 19..... till/..... 19.....

Löneförmåner: Kontant lön mk: varav
den i varje månad utbetalas mk:,
fri bostad om rum samt fri belysning. Övriga
naturaförmåner antecknas på annan härför angiven
plats. Den anställda tillkommer fridagar
per år, dock icke under tiden från den/
till den/. För hustruns dagar betalas
mk: per dag. För kobete för flera än
..... kreatur skall göras kvinnodagsverken.

Flyttningen till gården bekostas av arbetsgivaren.

..... den 19.....

.....
arbetsgivare.

.....
arbetstagare.

Työsopiamus

tehty kanssa,
joka on otettu karta=
non palvelukseen ajaksi / 19 /
19

Palkkaedut: Rahapalkka mk , josta
..... päivänä joka kuussa maksetaan mk ,
..... huonetta käsittävä vapaa asunto, sekä vapaa
valo. Muut luontaisedut merkitään toiseen sitä varten
osoitettuun paikkaan. Palvelukseen otettu on oikeutettu
..... vapaapäivään vuod., ei kuitenkaan ajalla /
— / Vaimon päiviltä maksetaan mk
päivässä. Lehmän laitumesta usemmalle kuin
elukalle on tehtävä naisen työpäivää.

Kartanoon muuttamisen kustantaa työnantaja.

....., kuun p:nä 19.....

työnantaja.

työnottaja.

[illegible]

[illegible][illegible]

Mänad Kuukausi	Dag Päivä	Lön enl. arbetsavtal av den Palkka työsopimuksen mukaan	19.....	1. l. el.	Råg Rukiita	Vete Vehnää	Korn Ohraa
Julkaisut.							
Feb.	5.	Ar lön 8.5 l.		95.60	-		
		3 l. el. (100%).		2193	-		
		2 l.		129	-		
				<u>11.882</u>	-		
Uljifter.							
		62 el. mysk.		1333	-		
		kyr, betone, lysse					
		o. pol. l.		890	-		
		thall.		780	-		
		Färhäll arbet.		1600	-		
				<u>4603</u>	-		
Fäll 5.2. 49 : fäll : 7879 : -							
thall red. 3000 : -							

Havre Kauraa	Potäter Perunoita	Ärtter Herneitä	Salt Suolaa	Hö Heiniä	Haweboss Kauraa	Heikkinen Kauraa	Ragghalm Rukinolkia	Svedlar Savoppaita	Mölk Maitoa	Fridingar Väpärpääviä	Motsvarar Vastaa	Kontant Rahaa
											mk	mk
											2 l. d.	
Sukunumeri.												
leas 5: ku lön 8.5 l.											9560	-
2 l. deg. 100%											1462	-
											<u>11.022</u>	-
2 l.											129	-
Käsitte.												
576 lön myll.											1204	-
Kyp. m. m.											890	-
Thass.											690	-
whit. färdet.											2000	-
											<u>4784</u>	-
Fuss 5.3.49: fubi: 6238: + 129:.												
i färdet. 2000:.												

Månad Kuukausi	Dag Päivä			
			1949.	
		Lön enl. arbetsavtal av den Palkka työsopimuksen mukaan	19	18. des.
		Julkiset.		
		Lön	9560	-
		31. des. 100%	2193	-
			11753	-
		Uljät.		
		15 kg. rönjäl.	225	-
		4 " uutejäl.	72	-
		2 " haarejäl.	38	-
		15 " julkamjäl.	240	-
		62 kg. mjal.	1333	-
		Shale.	780	-
		Ugre m. m.	890	-
		Isobed. friskali.	1000	-
			4678	-
		Pää 31.4.49: friskali: 7178		-
		Shale rest. 2000 + 1000:		-

Havre Kauraa	Pöytäer Perunotto	Ärtter Hernettä	Salt Suolaa	Hö Pöytäer	Havreboss Kauraa	Pekkuja	Räghalm Rukinolla	Stövlar Stappaita	Stölk Stölktoa	Stölgar Stölgpäivä	Motsvarar Vastaa	Kontant Rahaa
											mk	mk
1949												
4. 5. 49												
Lön											95 60	-
Mäziffes												
72 ltr. mjälä											14 40	-
Lyon m. m.											8 90	-
Thall											5 10	-
Friske											20 00	-
											<u>48 40</u>	-
Faci 4. 5. 49: frukt: 47 20: -												
+ 1000: - mk. för araberfordran.												
1/2 belopp												

Månad Kuukausi	Dag Päivä	Lön enl. arbetsavtal av den Palkka työsopimuksen mukaan	19.....	Rag Rukki	Vete Vehnä	Korn Ohra
Maj 1949.						
		Lön enl. arbetsavtal av den Palkka työsopimuksen mukaan	19.....	11.1.49.		
		Tukunumeri.				
Juni 4.		Lön		10.032	-	
		31. maj		2295	-	
				12.327	-	
		Uusi.				
		Uusi m m		890	-	
		801 myyjä.		1660	-	
		Kassa.	(960)	840	-	
		Förskott.		5000	-	
				8330	-	
		Förskott 4. 6. 49: punkti: 3997:		-		
		Förskott 20. 6. 49: tillskott för Feb. 1949		-		
		Apr. mån = 1394: = skatt 70:		-		
		= 1324:		-		

[illegible]

Kontto	Mänad Kuukausi	Dag Päivää	Juli 1919	Rag. Rukiita	Vete Vehnää	Korn Ohraa
			Lön enl. arbetsavtal av den Palkka työsopimuksen mukaan	/	19.....	
			Grunder Per.			
			Lön & r.		9360 -	
			3 runder, 100%		2160 -	
					<u>11520 -</u>	
			Ugift Per.			
			100 kr. nyall.		2000 -	
			kyrsk n m		890 -	
			thall		750 -	
					<u>3640 -</u>	
			För 5.8.49 = pakt: 7880:-			

[illegible]

Mänad Kuukausi	Dag Päivä	Sept. 1949	Lön enl. arbetsavtal av den Palkka työsopimuksen mukaan	19	3.5.1.1.	Kag Rukia	Vete Vehnä	Korn Ohra
Ohl 5		Juhannus						
		Lön				9945		
		1/2 l. dag. 100%				360		
						10305		
		Kesä						
		20 h. kesä				580		
		5 h. kesä				185		
		16 h. kesä				370		
		Kesä m. m.				890		
		10 h. joulukuus				350		
		93 h. joulukuus				1767		
		Th. h. h.				1000		
		Th. h. h.				600		
						4502		
		Tote 5.10.49 = fwb?				5803		

[illegible]

[illegible][illegible]

Sopimus uudistetaan muuttumattomana

01 19...

01 19...

01 19...

01 19...

01 19...

työnantaja.

työnottaja.

Muistiinpanoja

Chin Allen.

3.10.49.

Lon - 8.5.5.

9945-

1/2 T. 100%

360-

tocks.

10.305-

4502

5.803-

